



Ein cyf: MA/EM/3691/20

David Rees AS  
Cadeirydd y Pwyllgor Materion Allanol a Deddfwriaeth Ychwanegol  
Senedd Cymru  
Bae Caerdydd  
CF99 1SN  
SeneddMADY@senedd.cymru

9 Tachwedd 2020

Annwyl Dai,

Ar 23 Hydref, fe wnaethoch ysgrifennu at y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol ynglŷn â gwaith craffu'r Pwyllgor Materion Allanol a Deddfwriaeth Ychwanegol ar y Fframwaith Cyffredin Dros Dro ar gyfer Labelu, Cyfansoddiad a Safonau Cysylltiedig â Maeth. Mae'r polisi hwn bellach yn fy maes cyfrifoldeb i, ac felly gofynnwyd imi ymateb.

Yn eich llythyr, rydych yn gofyn nifer o gwestiynau y mae angen atebion iddynt cyn i'r pwyllgor graffu'n fanwl ar y fframwaith. Gweler yr ymateb canlynol.

Beth yw'r fframwaith

1. Beth yw ffurf y fframwaith, h.y. ai Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth, concordat, fframwaith deddfwriaethol ynteu cyfuniad o ddogfennau?

Mae'r Fframwaith Cyffredin Dros Dro ar gyfer Labelu, Cyfansoddiad a Safonau Cysylltiedig â Maeth (NLCS) (y fframwaith) ar ffurf fframwaith a choncordat anneddfwriaethol.

2. Ar ba sail y dewiswyd ffurf y fframwaith?

Mae defnyddio dull anneddfwriaethol yn caniatáu'r hyblygrwydd mwyaf posibl i addasu'r fframwaith yn ôl yr angen a chynnal elfen o ymddiriedaeth ac ewyllys da rhwng y pedair gweinyddiaeth. Mae'r concordat yn darparu'r sail ar gyfer rheoli a

chynnal dull cyffredin o ran ymagwedd a safonau gofynnol, yn ogystal ag o ran cadw golwg a rhannu gwybodaeth.

3. A yw'r holl ddogfennau sy'n berthnasol i'r fframwaith (gan gynnwys dogfennau a fydd yn cael eu defnyddio gan lywodraethau i gymhwyso a dehongli'r fframwaith) wedi'u cyhoeddi?

Cyhoeddwyd y fframwaith dros dro (a'r concordat wedi'i atodi) ar wefan Llywodraeth y DU <https://www.gov.uk/government/publications/nutrition-labelling-composition-and-standards-provisional-common-framework-command-paper>

Gan ei fod yn dal yn debygol o gael ei ddiwygio, nid oes bwriad i'w gyhoeddi ar wefan Llywodraeth Cymru. Mae hyn yn debygol o newid pan gaiff y ddogfen ei rhoi ar waith yn llawn ar ôl cam 5.

4. A fydd angen deddfwriaeth ychwanegol yn y dyfodol mewn perthynas â'r fframwaith?

Nid oes angen deddfwriaeth ychwanegol ar gyfer y trefniadau yn y cytundeb hwn. Mae'r fframwaith hwn yn nodi darpariaethau cyffredinol mewn perthynas â'r polisi. Ni fwriedir iddo fod yn gontract y gellir ei orfodi'n gyfreithiol na chreu unrhyw hawliau neu rwymedigaethau y gellir eu gorfodi'n gyfreithiol.

5. Pa effaith fydd ffurf y fframwaith yn ei chael ar y modd y caiff ei weithredu?

Mae'r dull anneddfwriaethol yn caniatáu hyblygrwydd a chyfle i adolygu a mireinio pan fo hynny'n briodol a phan fo pob ochr yn cytuno, heb fod angen deddfwriaeth bellach

6. Sut mae'r llywodraethau wedi sicrhau y bydd y fframwaith yn glir ac yn hygyrch i ddinasyddion ac Aelodau?

Gweler yr ateb i gwestiwn 3.

Yr hyn y mae'r fframwaith yn ei wneud

7. Pam mae angen fframwaith ar gyfer y maes polisi hwn?

Ar hyn o bryd, gellir marchnata a gwerthu nwyddau bwyd-amaeth ledled y DU ar yr amod eu bod yn cydymffurfio â rheoliadau presennol yr UE. Yn awr ac wrth edrych tua'r dyfodol mae'r holl bartïon i'r fframwaith yn cytuno ei bod yn fuddiol sefydlu lefel o weithio cyffredin ar draws polisiau Labelu, Cyfansoddiad a Safonau Cysylltiedig â Maeth, yn enwedig i'r busnesau hynny sy'n gweithredu ar draws ffiniau'r DU. Felly, mae'r cytundebau fel y'u nodir yn y fframwaith yn darparu ar gyfer anelu bob amser at gael cydweithio agos a chysondeb o ran dull gweithredu ar draws y pedair gwlad, gan gydnabod y dylai'r cyfle i ddilyn trywydd gwahanol barhau os cytunir bod hynny'n angenrheidiol ac yn briodol.

8. Cytunodd Cyd-bwyllgor y Gweinidogion yn 2017 ar egwyddorion yn ymwneud â phryd y byddai angen fframweithiau, gan gynnwys galluogi marchnad fewnol y DU i weithredu a sicrhau cydymffurfiaeth ag ymrwymadau rhyngwladol. Pa rai o'r egwyddorion hyn sy'n berthnasol i'r fframwaith hwn?

Pob un – yn benodol:

- galluogi marchnad fewnol y DU i weithredu, gan gydnabod y gallai fod gwahaniaethau o ran polisi
- sicrhau cydymffurfiaeth â rhwymedigaethau rhyngwladol
- sicrhau y gall y DU negodi cytundebau masnach a chytuniadau rhyngwladol newydd, ymrwymo iddynt a'u rhoi ar waith
- galluogi rheoli adnoddau cyffredin
- gweinyddu cyfiawnder a rhoi mynediad ato mewn achosion ag elfen drawsffiniol
- sicrhau diogelwch y DU

9. Beth mae cyfraith a pholisi'r UE yn y maes hwn yn ei wneud ar hyn o bryd? A yw'r fframwaith yn dybylgu'r swyddogaeth hon/swyddogaethau hyn yn llawn neu'n rhannol?

Mae deddfwriaeth yr UE ar labelu, cyfansoddiad a safonau sy'n gysylltiedig â maeth, yn cwmpasu'r meysydd canlynol: honiadau ynghylch maeth ac iechyd a wneir ar fwydydd; ychwanegu fitaminau, mwynau a sylweddau penodol eraill at fwydydd; cyfansoddiad a labelu ychwanegion bwyd; cyfansoddiad a labelu bwyd a fwriedir ar gyfer babanod a phlant ifanc, dibenion meddygol arbennig bwyd, ac amnewid deiet yn llwyr ar gyfer rheoli pwysau; a'r datganiad maeth gorfodol (labelu bwyd), gan gynnwys dulliau mynegi a chyflwyno eraill a allai gael eu defnyddio ar ei gyfer. Mae'r fframwaith yn nodi gweithdrefnau a mecanweithiau newydd ar gyfer yr holl feysydd hyn.

10. Beth yw amcanion polisi'r fframwaith?

Mae'r fframwaith hwn yn canolbwyntio ar ddisodli mecanweithiau sy'n ategu swyddogaethau presennol yr UE, sy'n angenrheidiol i gynnal y safonau cyfredol, fel y rhai sy'n ymwneud â'r canlynol: awdurdodi honiadau newydd; diwygio rhestrau a chofrestrau; neu hysbysu am fformiwla fabanod a bwydydd meddygol.

11. Ym mha ffordd y mae'r fframwaith yn newid cymhwysedd gweithredol Llywodraeth Cymru? Sut mae hyn yn wahanol i'r sefyllfa o dan gyfraith yr UE?

Bydd cyfrifoldebau, pwerau a/neu swyddogaethau a ddelir ar hyn o bryd gan Aelod-wladwriaethau neu gyrff yr UE yn cael eu trosglwyddo i Weinidogion.

12. Ym mha ffordd y mae'r fframwaith yn newid cymhwysedd deddfwriaethol y Senedd? Sut mae hyn yn wahanol i'r sefyllfa o dan gyfraith yr UE?

Rheolir y polisi Labelu, Cyfansoddiad a Safonau Cysylltiedig â Maeth gan ddeddfwriaeth gyson sy'n deillio o'r UE (a nodir yn Atodiad II o'r fframwaith). Mae Rheoliadau'r UE yn uniongyrchol gymwysadwy ledled y DU. Dirprwyir y gwaith o orfodi'r Rheoliadau hyn i awdurdodau lleol a darperir y pwerau gorfodi drwy ddeddfwriaeth ddomestig ym mhob un o bedair gwlad y DU. Mae Cyfarwydddebau Cymwysadwy wedi'u rhoi ar waith drwy ddeddfwriaeth ddomestig ym mhob un o bedair gwlad y DU.

13. I ba raddau y bydd modd y fframwaith yn caniatáu gwro? A fydd hyn yn fwy neu'n llai na'r gallu i wneud hynny o dan gyfraith yr UE?

Mae rhywfaint o hyblygrwydd eisoes ar gyfer gwahaniaethau cyfyngedig yn y maes hwn o dan gyfraith yr UE. Mae'r fframwaith yn caniatáu gwahaniaethau mewn un neu

ragor o'r tiriogaethau, os yw asesiadau risg yn dangos bod hyn yn angenrheidiol ac yn gymesur er mwyn amddiffyn defnyddwyr a galluogi'r Farchnad Fewnol i weithredu.

Os cytunir ar argymhelliad cyffredin sy'n cefnogi dilyn trywydd gwahanol o ran polisi, bydd swyddogion yn esbonio'r gwahaniaethau yn y dulliau gweithredu i Weinidogion ac yn darparu rhesymeg gryno sy'n nodi pam ei bod yn briodol dilyn trywydd gwahanol (Atodiad IV Tablau I, II, III). Mae ysgrifenyddiaeth y grŵp polisi ar lefel swyddogion yn paratoi templedi argymhellion cyffredin y gellid eu defnyddio i gofnodi, yn fanwl, yr argymhelliad a'r ffactorau perthnasol gyda'r bwriad o gyflwyno'r ddogfen hon i bob Gweinidog er mwyn sicrhau cysondeb.

14. Os bydd y gallu i wyro'n wahanol i'r gallu i wyro o dan gyfraith yr UE, pam hynny?

Mae cyfle yn awr i ddilyn trywydd gwahanol os yw asesiadau risg yn dangos bod hynny'n angenrheidiol ac yn gymesur ac y gall sicrhau bod defnyddwyr yn cael eu hamddiffyn ac y gall y Farchnad Fewnol barhau i weithredu. Mae'r dull hwn yn cydnabod y pwerau newydd a drosglwyddwyd i Weinidogion ac yn parchu ac yn adlewyrchu setliadau Datganoli.

15. A fydd y fframwaith yn cael unrhyw effaith ar deddfwriaeth a / neu bolisiau presennol Cymru neu ei deddfwriaeth a / neu bolisiau yn y dyfodol?

Ni ragwelir dim.

16. Beth fydd goblygiadau ariannol y fframwaith?

Mae costau Pwyllgor Honiadau Maeth ac Iechyd y DU (UKNHCC) hyd yma wedi dod o'r cyllid ymadael - mae'r gost hon yn cael ei hystyried ar hyn o bryd fel rhan o gais diweddaraf yr Adran Iechyd a Gofal Cymdeithasol (DHSC); bydd angen ystyried sut y bydd Llywodraeth Cymru yn cyfrannu yn y dyfodol.

Sut y datblygwyd y fframwaith

17. Sut aeth y llywodraethau ati i ymgysylltu â rhanddeiliaid wrth baratoi'r fframwaith amlinellol?

Cynhaliwyd sesiwn ymgysylltu technegol gyda chynrychiolwyr o'r diwydiant bwyd (gan gynnwys cynrychiolaeth o Gymru) a rhoddwyd cyflwyniad yng Ngrŵp Arbenigwyr Busnes BEIS. Cynhaliwyd yr holl ymgysylltu ar y cyd rhwng Llywodraeth y DU a'r Gweinyddiaethau Datganoledig.

18. Fel rhan o'r broses honno, sut aeth Llywodraeth Cymru ei hun ati i ymgysylltu â rhanddeiliaid?

Dosbarthwyd gwahoddiad gan swyddogion Llywodraeth Cymru i'r sesiwn ymgysylltu hysbysiad o sesiwn y Grŵp Arbenigwyr Busnes. An invitation was circulated by Welsh Government officials to the engagement session a notification of the Business Expert Group session.

19. Sut mae'r fframwaith yn adlewyrchu ymatebion rhanddeiliaid, gan gynnwys rhanddeiliaid yng Nghymru?

Roedd rhanddeiliaid (gan gynnwys y rhai o Gymru) yn cefnogi diben ac egwyddorion y fframwaith ond mynegwyd awydd am lefelau uwch o gydlynw rhwng adrannau ar fframweithiau bwyd; cyfathrebu â rhanddeiliaid; prosesau ymgysylltu clir ar ôl ymadael, a mwy o ymgynghori.

Dywedodd rhanddeiliaid eu bod hefyd yn teimlo'n dawel eu meddwl gan y cynigion ar gyfer gwneud penderfyniadau ar y cyd a mecanweithiau datrys anghydfodau. Cafodd y fframwaith ei fireinio o ganlyniad i'r adborth a gafwyd.

20. A oes unrhyw drafodaethau sy'n mynd rhagddynt mewn perthynas ag elfennau o'r fframwaith?

Mae cyfeiriad at rwymedigaethau rhyngwladol yn dal i gael ei ystyried. Caiff adrannau perthnasol eu hystyried ymhellach ac ychwanegir atynt cyn i'r fframwaith gael ei gyflwyno i Gyd-bwyllgor y Gweinidogion (Negodiadau Ewropeaidd) i'w gymeradwyo a'i weithredu'n derfynol.

Rhyngweithio â chyfraith a pholisi domestig

21. Sut mae'r fframwaith yn rhyngweithio â deddfwriaeth ddomestig bresennol?

Rheolir y polisi Labelu, Cyfansoddiad a Safonau Cysylltiedig â Maeth gan ddeddfwriaeth gyson sy'n deillio o'r UE. Mae Rheoliadau'r UE yn uniongyrchol gymwysadwy ledled y DU. Dirprwyir y gwaith o orfodi'r Rheoliadau hyn i awdurdodau lleol a darperir y pwerau gorfodi drwy ddeddfwriaeth ddomestig ym mhob un o bedair gwlad y DU. Mae Cyfarwyddbau Cymwysadwy wedi'u rhoi ar waith drwy ddeddfwriaeth ddomestig ym mhob un o bedair gwlad y DU. Er bod y polisi Labelu, Cyfansoddiad a Safonau Cysylltiedig â Maeth yn faes cymhwysedd datganoledig, mae negodi cytundebau masnach rhyngwladol yn dal yn bŵer sydd wedi'i gadw'n ôl. Mae hyn yn creu maes o fuddiannau sy'n gorgyffwrdd lle y gallai negodi cytundebau masnach orgyffwrdd ag agweddau ar feysydd polisi datganoledig

22. Sut mae'r fframwaith yn rhyngweithio â chyfraith yr UE a ddargedwir yn y maes polisi hwn?

Mae'n nodi mecanweithiau a phrosesau newydd a roddir ar waith i ddisodli'r rhai a arferai gael eu pennu a'u rhoi ar waith gan yr UE.

23. A yw'r fframwaith yn rhyngweithio ag unrhyw gytundebau rhynglywodraethol sydd ar waith ar hyn o bryd?

Cydnabyddir bod cysylltiadau ag adrannau eraill y llywodraeth, megis yr Asiantaeth Safonau Bwyd a DEFRA, a bod angen llywodraethiant yn y dyfodol ynghylch gwneud penderfyniadau sy'n ymwneud ag addasiadau i gyfraith yr UE a ddargedwir. Mae trefniadau yn y fframwaith hwn yn cysylltu â/yn adlewyrchu fframweithiau perthnasol eraill sy'n ymwneud â labelu a chyfansoddiad bwyd yn gyffredinol, er enghraifft y rhai sy'n cwmpasu: Rheoliad (EU) Rhif. 1169/2011 ar ddarparu gwybodaeth am fwyd i ddefnyddwyr; Rheoliad (EC) Rhif. 396/2005; Rheoliad (EU) Rhif. 2015/228 ar lefelau gweddillion uchaf plaladdwyr mewn/ar fwyd a phorthiant sy'n dod o blanhigion ac anifeiliaid.

Rhyngweithio â chyfraith ryngwladol a chytundebau rhyngwladol

24. A yw'r fframwaith yn rhyngweithio ag unrhyw rwymedigaethau neu gytundebau rhyngwladol?

Nid oes unrhyw rwymedigaethau rhyngwladol sy'n bodoli eisoes sy'n berthnasol i'r polisi Labelu, Cyfansoddiad a Safonau Cysylltiedig â Maeth. Os bydd unrhyw un yn codi yn y dyfodol, caiff y fframwaith ei adolygu.

25. Os felly, a yw'r fframwaith yn 'sicrhau cydymffurfiaeth â rhwymedigaethau rhyngwladol'? Sut?

Mae sgysiau ar sut i fynd i'r afael â'r mater polisi trawsbynciol hwn yn parhau.

26. Sut y bydd y fframwaith yn rhyngweithio ag unrhyw drafodaethau yn y DU yn y dyfodol ar fasnach neu feysydd eraill neu sut y bydd y trafodaethau hynny'n effeithio arno?

Mae swyddogion Llywodraeth Cymru a Swyddfa'r Cabinet yn parhau i drafod adrannau penodol mewn perthynas â'r polisi a'r cysylltiadau rhyngwladol.

27. Sut y bydd y fframwaith yn rhyngweithio â Phrotocol Iwerddon a Gogledd Iwerddon?

Mae swyddogion ym mhob un o'r pedair gweinyddiaeth yn cydnabod y bydd angen ailarfarnu cytundebau fframwaith yn ystod Camau 4 a 5 o ganlyniad i ddatblygiadau o ran unrhyw gytundeb a negodir gyda'r UE ar faterion trawsbynciol fel Partneriaeth yn y Dyfodol, y Farchnad Fewnol a Phrotocol Iwerddon/Gogledd Iwerddon. Bydd Protocol Gogledd Iwerddon yn parhau i gael ei ystyried yng nghamau datblygu'r fframwaith yn y dyfodol, unwaith y bydd yr effeithiau/newidiadau sydd eu hangen yn hysbys, ac unwaith y bydd penderfyniadau wedi'u gwneud ar lefel adrannol ar y gwaith sydd ei angen i sicrhau y gellir gorfodi'r Protocol, os bydd angen. Bydd angen penderfyniadau ar lefel uwch er mwyn gweld sut mae'r Protocol yn cysylltu â'r fframwaith ac a oes ganddo oblygiadau iddo.

28. Beth fyddai'n digwydd pe bai'r fframwaith yn gwrthdaro â chytundeb rhyngwladol?

Mae sgysiau ar sut i fynd i'r afael â'r mater polisi trawsbynciol hwn yn mynd rhagddynt

29. Os bydd angen diwygio'r fframwaith i adlewyrchu cytundeb rhyngwladol newydd, pa broses ddiwygio fyddai'n cael ei defnyddio?

Fel rhan o'r broses adolygu arferol (ceir rhagor o fanylion mewn cwestiynau diweddarach).

30. Sut y bydd y Senedd yn gallu cyfrannu at y broses ddiwygio honno?

Ar hyn o bryd nid oes ymrwymiad yn y fframwaith i wahodd y Senedd (na seneddau cyfatebol y DU) i ystyried na chyfrannu at y broses adolygu a diwygio. Bydd swyddogion yn ystyried y gofyniad ychwanegol hwn wrth i'r sefyllfa fynd rhagddi.

Rhyngweithio â Bil y Farchnad Fewnol

31. Pa effaith fyddai Bil Masnach Mewnol y DU (h.y. corffori egwyddorion cydnabyddiaeth gilyddol a pheidio â gwahaniaethu yn y gyfraith) yn ei chael ar y fframwaith?

Mae gan benderfyniadau a wneir ar y polisi Labelu, Cyfansoddiad a Safonau Cysylltiedig â Maeth yn y fframwaith hwn y potensial i effeithio ar y Farchnad Fewnol i'r

graddau y maent yn ymwneud â labelu, cyfansoddiad a safonau bwydydd a werthir ledled y DU. Mae'r fframwaith hwn felly'n cydnabod yr egwyddorion a nodir yng Nghydhysbysiad Cyd-bwyllgor y Gweinidogion (Negodiadau'r UE) Hydref 2017 (Rhan B Adran 2.5/Rhan C Adran 1). Bydd argymhellion cyffredin y cytunwyd arnynt gan y grŵp polisi ar lefel swyddogion hefyd yn ystyried yr effeithiau posibl ar weithrediad y Farchnad Fewnol (Rhan C Adran 5.4) yn ystod y broses rheoli risg. Mae'r fframwaith, a'r prosesau llywodraethu a gynhwysir yn y fframwaith Labelu, Cyfansoddiad a Safonau Cysylltiedig â Maeth yn gwneud darpariaeth ddigonol ar gyfer gwahaniaethau o ran polisi gan ystyried yr effaith ar y Farchnad Fewnol yr un pryd (Rhan C Adran 6).

Rhaid i'r fframwaith barhau i gydnabod y potensial ar gyfer gwahaniaethau. Ym mhob achos, caiff cynigion polisi eu hystyried ar sail pedair gwlad drwy'r grŵp polisi pedair gwlad a sefydlir drwy'r fframwaith, gan ystyried yr effaith nid yn unig ar bob gwlad unigol, ond ar farchnad fewnol y DU yn ogystal. Pe bai gwahaniaethau rhwng gwledydd y Deyrnas Unedig [Prydain Fawr yn amodol ar Brotocol Gogledd Iwerddon] byddai Bil Marchnad Fewnol presennol y DU yn gwneud darpariaeth a fyddai'n golygu bod nwyddau a wneir ac a labelir yn unrhyw un o wledydd y DU yn cael eu cydnabod a'u gwerthu yn unrhyw un o'r lleill [Prydain Fawr yn amodol ar Brotocol Gogledd Iwerddon] heb wahaniaethu.

## Gweithredu

### 32. Beth fydd rolau'r gwahanol lywodraethau yn y broses o weithredu'r fframwaith?

Bydd gan bob Llywodraeth ledled y DU rôl gyfartal o ran cyflawni'r fframwaith. Bydd timau polisi yn cydweithio drwy Grŵp Polisi newydd ar Labelu, Cyfansoddiad a Safonau Cysylltiedig â Maeth (gweler Rhan D Adran 1) i ddatblygu dulliau cyffredin o wneud newidiadau i'r polisi sydd fewn cwrdd y fframwaith hwn a chytuno ar argymhellion cyffredin. Lle na ellir dod i gonsensws ar lefel swyddogion ynghylch argymhelliad cyffredin (p'un a yw hynny'n gytundeb i ddull gweithredu ar gyfer y DU gyfan neu i wananiaethu) byddai'r broses datrys anghydfodau (gweler Rhan D Adran 6) yn cael ei sbarduno a'r Gweinidog yn cymryd rhan yn ôl yr angen.

### 33. A fydd unrhyw gyrff eraill, cyhoeddus neu fel arall, yn cymryd rhan yn y broses o weithredu'r fframwaith?

Mae'r fframwaith yn darparu i drydydd partïon/arbenigwyr gymryd rhan yng nghyfarfodydd rheolaidd grŵp polisi'r DU. Gallai hyn gynnwys cyrff o'r maes diwydiant neu gyrff sy'n cynrychioli'r cyhoedd lle bo angen.

## Llywodraethu a datrys anghydfod

### 34. Beth fydd rôl y llywodraethau yn y gwaith o oruchwylio a llywodraethu'r fframwaith?

Nodir strwythur llywodraethu a datrys anghydfodau manwl yn Atodiad IV i'r fframwaith.

### 35. Beth fydd rôl unrhyw gyrff eraill yn y gwaith o oruchwylio a llywodraethu'r fframwaith?

Ar hyn o bryd nid oes ymrwymiad yn y fframwaith i wahodd cyrff eraill i gymryd rhan yn y gwaith o oruchwylio a llywodraethu'r fframwaith. Bydd swyddogion yn ystyried y gofyniad ychwanegol hwn wrth i'r sefyllfa fynd rhagddi.

36. Beth fydd y system ar gyfer datrys anghydfod? Sut mae hyn yn cymharu a systemau datrys anghydfod fframweithiau eraill?

Darperir mecanwaith datrys anghydfodau cam wrth gam yn y fframwaith sy'n nodi rolau a chyfrifoldebau clir i swyddogion a Gweinidogion. Mae'n anodd asesu sut mae'r fframwaith hwn yn cymharu ag eraill o ystyried nad yw'r rhan fwyaf ohonynt ar yr un cam datblygu.

37. A ydych chi'n ystyried bod y system datrys anghydfod yn ddigon cadarn i ateb y diben arfaethedig?

Ydym, mae'r fframwaith yn nodi'n glir y prosesau ar gyfer gwneud penderfyniadau ar y cyd, osgoi anghydfodau a datrys anghydfodau. Mae'n adlewyrchu canllawiau a ddarparwyd ac mae'n unol â nhw, ac fe'i defnyddiwyd gan feysydd polisi eraill fel esiampl i'w dilyn.

Adolygu a diwygio

38. Pa drefniadau fydd ar waith i adolygu a diwygio'r fframwaith yn rheolaidd?

Rydym wedi ymrwmo i drefnu bod swyddogion Llywodraeth y DU a'r Gweinyddiaethau Datganoledig yn cyfarfod, drwy'r Grŵp Polisi ar Labelu, Cyfansoddiad a Safonau Cysylltiedig â Maeth a sefydlwyd drwy'r trefniadau a nodir yn y fframwaith, i adolygu'r fframwaith ar yr adegau a nodwyd. Ar bob un o'r adegau hyn bydd asesiad ôl-weithredol, gan ddefnyddio gwybodaeth a gesglir drwy adroddiadau chwarterol, i weld a yw'n cyflawni ei nodau datganedig ac yn helpu'r prosesau perthnasol sy'n ofynnol yn ôl y gyfraith i gael eu gweinyddu'n effeithlon; neu a oes angen ei fireinio/ei adolygu ymhellach.

39. Sut y bydd modd mesur i ba raddau y bydd egwyddorion y fframwaith yn parhau i gael eu dilyn?

Bydd y modd y glynir wrth egwyddorion y fframwaeith yn cael ei ystyried fel rhan o'r adolygiad cyfnodol o'r fframwaith a'r concordat y bydd holl bartïon y DU yn rhan ohono.

40. Sut y bydd y Senedd yn gallu cyfrannu at y gwaith o adolygu a diwygio'r fframwaith?

Bydd y Gweinidog yn cael adroddiad blynyddol. Ar hyn o bryd nid oes ymrwymiad yn y fframwaith i wahodd y Senedd (neu seneddau cyfatebol y DU) i ystyried na chyfrannu at y broses adolygu a diwygio. Bydd swyddogion yn ystyried y gofyniad ychwanegol hwn wrth i'r sefyllfa fynd rhagddi.

41. Sut y bydd rhanddeiliaid yn gallu cyfrannu at y gwaith o adolygu a diwygio'r fframwaith?

Ar hyn o bryd nid oes ymrwymiad yn y fframwaith i gynnwys rhanddeiliaid yn y broses adolygu a diwygio. Bydd swyddogion yn ystyried y gofyniad ychwanegol hwn wrth i'r sefyllfa fynd rhagddi.



42. Beth fydd y broses o drafod a chytuno ar unrhyw newidiadau i'r fframwaith yn y dyfodol?

Bydd swyddogion ledled y DU yn adolygu'r fframwaith a'r concordat yn ffurfiol bob chwe mis, bob blwyddyn a bob tair blynedd ar ôl iddynt gael eu rhoi ar waith; ac wedi hynny bob tair blynedd o ddiwedd y cyfnod pontio.

43. Os bydd newidiadau yn y dyfodol, sut y bydd y Senedd yn cael gwybod amdanynt? Pa weithdrefnau craffu a gaiff eu defnyddio mewn perthynas â'r newidiadau?

Bydd y Gweinidog yn cael adroddiad blynyddol. Ar hyn o bryd nid oes ymrwymiad yn y fframwaith i wahodd y Senedd (neu seneddau cyfatebol y DU) i ystyried y broses adolygu a diwygio na chyfrannu ati. Bydd swyddogion yn ystyried y gofyniad ychwanegol hwn wrth i'r sefyllfa fynd rhagddi.

Rwy'n gobeithio bod y wybodaeth a ddarperir yn rhoi'r eglurder sydd ei hangen ar y Pwyllgor Materion Allanol a Deddfwriaeth Ychwanegol i'w alluogi i graffu ar y fframwaith.

Eluned Morgan AS/MS  
Y Gweinidog Iechyd Meddwl, Llesiant a'r Gymraeg  
Minister for Mental Health, Wellbeing and Welsh Language